

Externe Handumgehung

MANUELLER BYPASS

Die externe Handumgehung wird parallel zur USV an das Versorgungsnetz angeschlossen. Wird die USV abgeschaltet oder entfernt, werden die angeschlossenen Verbraucher unterbrechungsfrei, direkt über das Netz versorgt.



EXTERNE HANDUMGEHUNG

MANUELLER BYPASS



Die externe Handumgehung wird parallel zur USV an das Versorgungsnetz angeschlossen. Wird die USV für Wartungs- oder Servicezwecke bzw. bei einem Tausch abgeschaltet oder entfernt, werden die angeschlossenen Verbraucher unterbrechungsfrei, direkt über das Netz versorgt. Ein Zurückschalten auf USV-Betrieb ist ebenso unterbrechungsfrei möglich.

Diese Arbeiten können ohne Abschaltung der Verbraucher in der Normalarbeitszeit durchgeführt werden.

Vorteile

- Verbraucher müssen nicht abgeschaltet werden
- Bei einem Service der USV-Anlage kann eine Testlast an die USV geschaltet werden, ohne einen Ausfall der Verbraucher zu riskieren
- Arbeiten können in der Normalarbeitszeit erfolgen

Ergebnis

- Kostenersparnis
- Hohe Verfügungssicherheit der USV-Anlage

Die Bypass-Schalter sind in folgenden Größen/Ausführungen verfügbar:

- 19 Zoll – Ausführung
- 19 Zoll – Ausführung bis 3 kVA
- Wandschrank von 13 bis 400A
- Standschränke bis 6,4 MVA
- Alle Ausführungen mit Lasttrennschalter oder NH-Trenner
- Andere Größen und Ausführungen auf Anfrage verfügbar

Produktspektrum

| Nennstrom/Leistung | 4A | 13A | 63A | 80A | 100A | 125A | 160A | 200A | 240A | 315A | 400A | 600A | 800A |
|---------------------------------------|----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1-polig | • | • | • | | | | | | | | | | |
| 3-polig gemeinsame Bypass-Einspeisung | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| 3-polig getrennte Bypass-Einspeisung | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| 3-polig für Parallelanlagen | | | | | | | • | | • | | • | • | • |

1-phasig mit Nockenschalter

| Type | Abmessung BxHxT mm | Nennstrom A | Leistung kVA | Schaltung |
|---------------------|--------------------|-------------|--------------|-----------|
| SAPO-04601, Abb.: 2 | 19"x1HE | 4 | Bis 1 | 1 |
| SAPO-07489, Abb.: 1 | 270x880x750 | 4 | Bis 1 | 1 |
| SAPO-07490, Abb.: 1 | 270x880x750 | 13 | Bis 3 | 1 |
| SAPO-08726, Abb.: 3 | 254x180x165 | 20 | Bis 3 | 1 |
| SAPO-07488, Abb.: 2 | 438x50x80 | 13 | Bis 3 | 1 |
| SAPO-08723, Abb.: 3 | 254x180x165 | 32 | Bis 6 | 1 |
| SAPO-08583, Abb.: 4 | 19" Einbaurahmen | 32 | Bis 6 | 1 |
| SAPO-08718, Abb.: 3 | 254x180x165 | 63 | Bis 10 | 1 |

Abbildungen

Abb.: 1



- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1. Lastabgang | 5. Eingangsschalter |
| 2. USB RS-232 Port | 6. USV Eingang |
| 3. RS-232 Port | 7. Netzeingang |
| 4. Manueller Bypass Schalter | 8. USV Ausgang |

Abb.: 2



Abb.: 3



Abb.: 4



3-phasig mit Lasttrennschalter OHNE separater Bypass-Einspeisung

| Type | Abmessung BxHxT mm | Nennstrom A | Leistung kVA | Schaltung |
|------------|--------------------|-------------|--------------|-----------|
| SAPO-09191 | 319x384x144 | 16 | Bis 10 | 2 |
| SAPO-09190 | 319x384x144 | 40 | Bis 20 | 2 |
| SAPO-09189 | 319x535x144 | 63 | Bis 30 | 2 |
| SAPO-09188 | 448x432x161 | 80 | Bis 40 | 2 |
| SAPO-09187 | 448x432x161 | 100 | Bis 60 | 2 |
| SAPO-09186 | 550x800x225 | 160 | Bis 100 | 2 |
| SAPO-09185 | 550x1400x350 | 250 | Bis 160 | 2 |
| SAPO-09184 | 550x1400x350 | 400 | Bis 250 | 2 |

3-phasig mit Lasttrennschalter MIT separater Bypass-Einspeisung

| Type | Abmessung BxHxT mm | Nennstrom A | Leistung kVA | Schaltung |
|------------|--------------------|-------------|--------------|-----------|
| SAPO-09183 | 319x384x144 | 16 | Bis 10 | 3 |
| SAPO-09182 | 448x432x161 | 40 | Bis 20 | 3 |
| SAPO-09181 | 448x432x161 | 63 | Bis 30 | 3 |
| SAPO-09180 | 448x622x161 | 80 | Bis 40 | 3 |
| SAPO-09179 | 448x622x161 | 100 | Bis 60 | 3 |
| SAPO-09178 | 550x800x225 | 160 | Bis 100 | 3 |
| SAPO-09177 | 800x1400x350 | 250 | Bis 160 | 3 |
| SAPO-09176 | 800x1400x350 | 400 | Bis 250 | 3 |

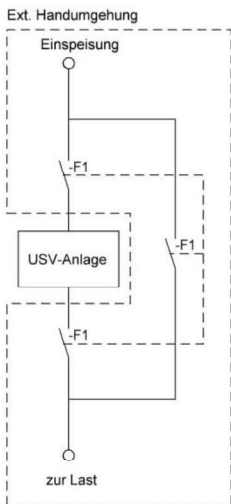
3-phasig mit NH-Trenner MIT separater Bypass-Einspeisung für Einzelanlagen

| Type | Abmessung BxHxT mm | Nennstrom A | Leistung kVA | Schaltung |
|------------|--------------------|-------------|--------------|-----------|
| SAPO-05872 | 800x1800x400 | Bis 240 | NH Gr.1 | 4 |
| SAPO-05873 | 800x1800x400 | Bis 400 | NH Gr.2 | 4 |
| SAPO-05874 | 800x1800x400 | Bis 630 | NH Gr.3 | 4 |
| SAPO-05875 | 1200x1800x400 | Bis 800 | 2xNH Gr.2 | 4 |

3-phasig mit NH-Trenner MIT separater Bypass-Einspeisung für Parallelanlagen

| Type | Abmessung BxHxT mm | Nennstrom A | Leistung kVA | Schaltung |
|------------|--------------------|-------------|--------------|-----------|
| SAPO-05876 | 800x1800x400 | Bis 160 | NH Gr.00 | 5 |
| SAPO-05877 | 1200x1800x400 | Bis 240 | NH Gr.1 | 5 |
| SAPO-05878 | 1200x1800x400 | Bis 400 | NH Gr.2 | 5 |
| SAPO-05879 | 1200x1800x400 | Bis 630 | NH Gr.3 | 5 |
| SAPO-05878 | 2x1200x1800x400 | Bis 800 | 2xNH Gr.2 | 5 |

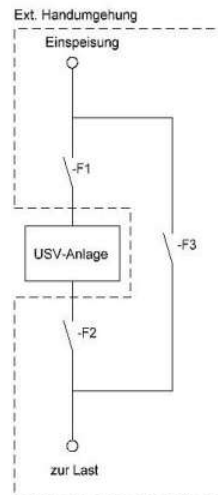
ABBILDUNGEN SCHALTUNGEN



Schaltung 1

F1: 3-Stellungs-Nockenschalter

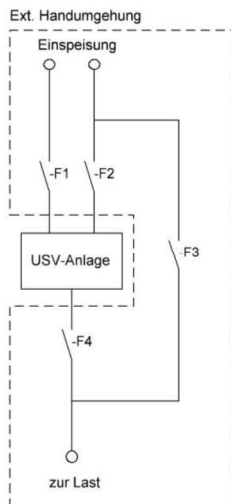
Achtung! Nockenschalter nur schalten, wenn USV im Bypassbetrieb!



Schaltung 2

F1: zur USV (Gleichrichter)
F2: von USV (Ausgang)
F3: Handumgehung

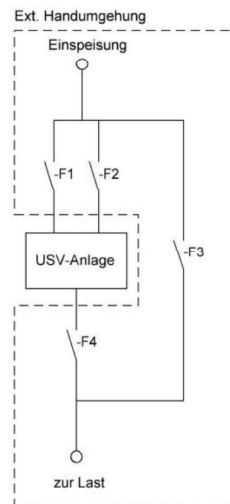
Achtung! F3 nur einlegen, wenn USV im Bypassbetrieb!



Schaltung 3

F1: zur USV (Gleichrichter)
F2: zur USV (Bypass)
F3: Handumgehung
F4: von USV (Ausgang)

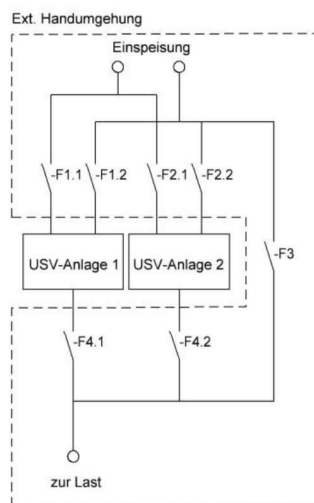
Achtung! F3 nur einlegen, wenn USV im Bypassbetrieb!



Schaltung 4

F1: zur USV (Gleichrichter)
F2: zur USV (Bypass)
F3: Handumgehung
F4: von USV (Ausgang)

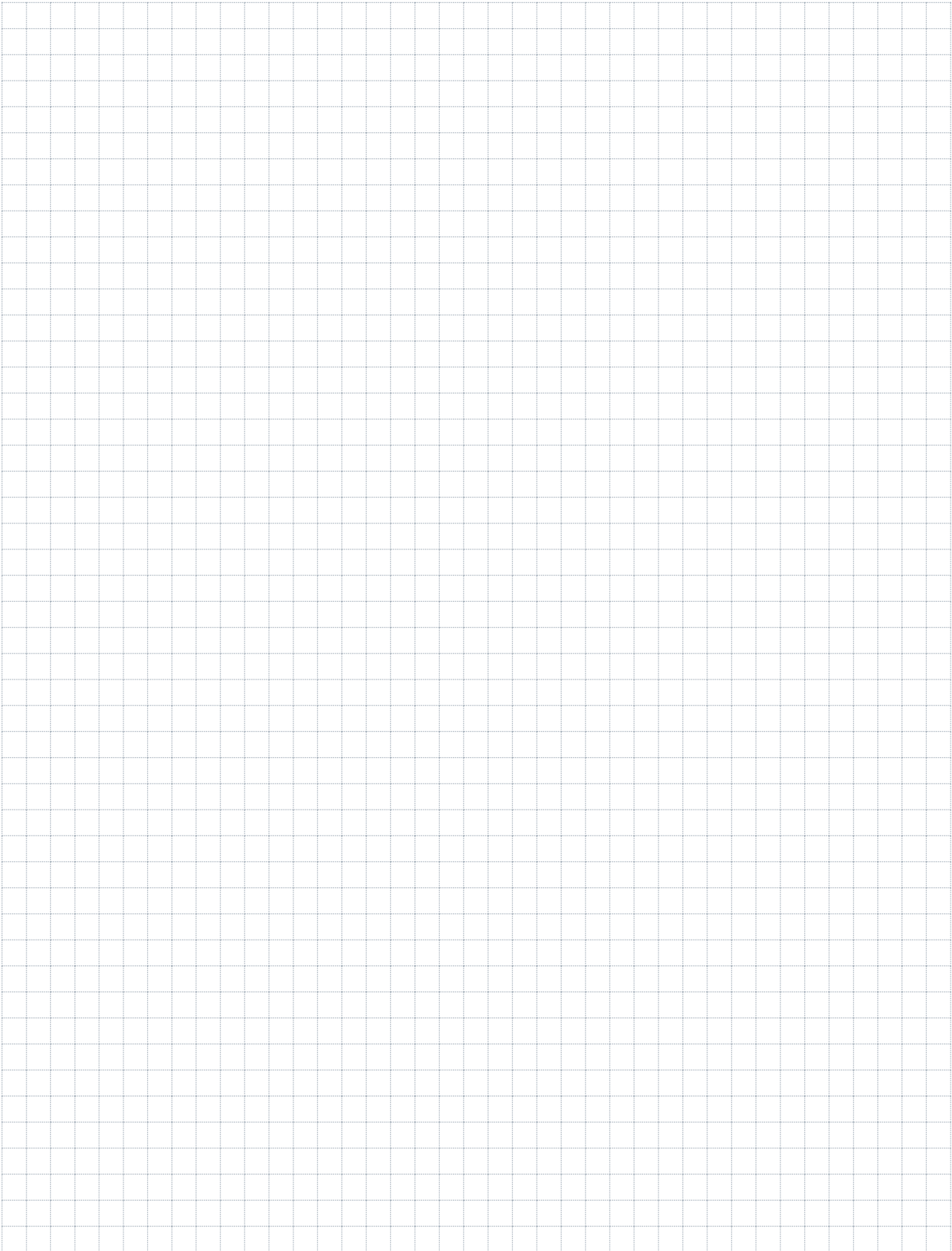
Achtung! F3 nur einlegen, wenn USV im Bypassbetrieb!



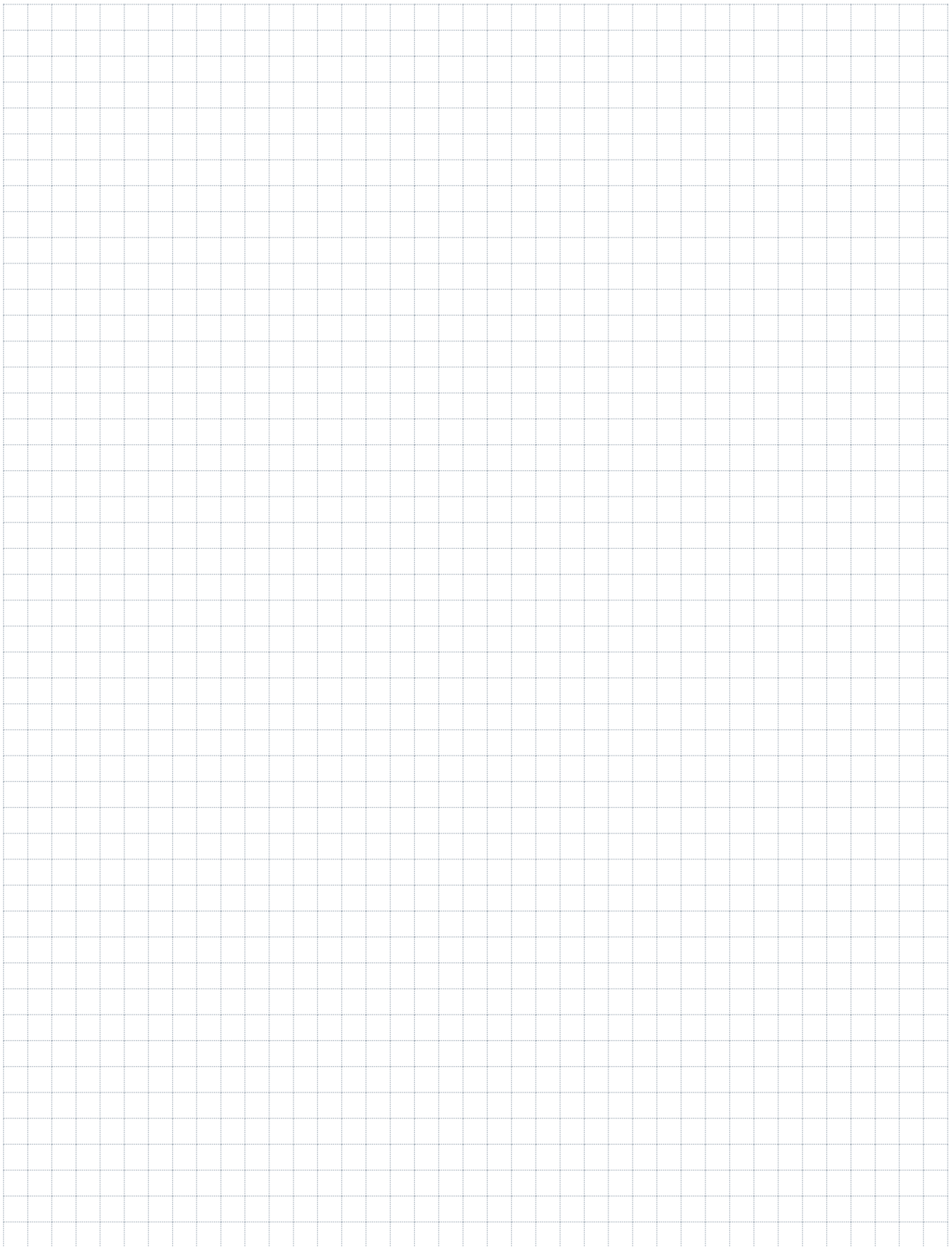
Schaltung 5

F1.1: zur USV 1 (Gleichrichter)
F1.2: zur USV 1 (Bypass)
F2.1: zur USV 2 (Gleichrichter)
F2.2: zur USV 2 (Bypass)
F3: Handumgehung
F4.1: von USV 1 (Ausgang)
F4.2: von USV 2 (Ausgang)

Achtung! F3 nur einlegen, wenn USV im Bypassbetrieb!



Zukunft begreifen. Sicherheit geben.
Damit Strom fließt, Spannung bleibt und Energie entsteht!



Zukunft begreifen. Sicherheit geben.
Damit Strom fließt, Spannung bleibt und Energie entsteht!

Zukunft begreifen. Sicherheit geben.

Damit Strom fließt, Spannung bleibt und Energie entsteht!

INDIVIDUELLE LÖSUNGEN FÜR QUALITÄTSORIENTIERTE KUNDEN

SAPOTEC® GmbH

Münchner Bundesstraße 144
A-5020 Salzburg

Telefon +43(0)662.420.900-0
Fax +43(0)662.420.900-111
E-Mail office@sapotec.at

Servicestandorte
Salzburg, Wien, Pusterwald

SAPOTEC® Deutschland GmbH

Gewerbegasse 6
D-83395 Freilassing

Telefon +49(0)911.95.15.361-0
Fax +49(0)911.95.15.361-9
E-Mail office@sapotec.de

Servicestandorte
München, Düsseldorf, Hamburg,
Leipzig, Nürnberg

www.sapotec.at

www.sapotec.de

SAPOTEC® ist ein zertifizierter ISO 9001 / OHSAS18001 Betrieb

